



البيانات المالية المرحلية
المختصرة الموحدة | QINVEST
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

شركاء في القيمة





هاتف: +٩٧٤ ٤٤٥٧ ٤١١١
فاكس: +٩٧٤ ٤٤٤١ ٤٦٤٩
doha@qa.ey.com
ey.com/mena

إرنست و يونغ - (فرع قطر)
صندوق بريد ١٦٤
الطابق ٢٤، برج القصار
شارع مجلس التعاون
عنيزة، الخليج الغربي
الدوحة، قطر



تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة الكرام كيو إنفست ذ.م.م.

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي الموحد المرفق لـ كيو إنفست ذ.م.م. ("كيو إنفست" أو "البنك") وشركاتها التابعة (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، والتغيرات في حقوق المساهمين، والتغيرات في حسابات الاستثمارات المقيدة، والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها.

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً للسياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح ٢. إن مسؤوليتنا هي إصدار نتيجة حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بإجراءات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق تدقيق يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال تدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية.

النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للسياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح ٢.

إرنست و يونغ

ارنست و يونغ

الدوحة في ٢٩ نوفمبر ٢٠١٧
دولة قطر





بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (بالريال القطري)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف ريال قطري	
الموجودات		
١١٧,٦٧٨	٩٣,١٦٢	نقد وأرصدة لدى البنوك
٤٤١,٩٦٢	٦٥١,٣٢٧	ودائع لدى البنوك
٩٢٩,٥٦٥	١,٦٠٧,٣٠٨	موجودات تمويل
١,٩١٨,٩٤٦	١,٣٨٦,٦٠٠	إستثمارات مالية
٣٩٩,٢١٧	٣٤٤,٢٩٣	إستثمارات عقارية
١٩٩,٦٧٢	١٧٢,٠٨١	إستثمار في إيجار عقارات
٢٧٤,٣٨٧	٢٣٨,٠٧٤	إستثمار في شركات زميلة
١٥٥,٠٨٩	١٩٦,٣٣٠	موجودات أخرى
٤,٤٣٦,٥١٦	٤,٦٨٩,١٧٥	إجمالي الموجودات
المطلوبات		
١,٦٧٢,٧٢٢	١,٩٠٦,٨٦١	التزامات تمويلية
١٦٤,٩٢١	١٠٦,٩٤٣	مطلوبات أخرى
١,٨٣٧,٦٤٣	٢,٠١٣,٨٠٤	إجمالي المطلوبات
حقوق المساهمين		
٢,٥٦٧,٤٩٩	٢,٧٣٠,٠٠٠	رأس المال
٧,٨٠١	٢٧,٣٠٠	علاوة إصدار
-	(١٨٢,٠٠٠)	أسهم خزينة
٣١,٩١٦	٣٢,٣١٦	إحتياطيات أخرى
(١٣٦,٩٤٤)	(٤٢,٥٢٢)	خسائر متراكمة
٢,٤٧٠,٢٧٢	٢,٥٦٥,٠٩٤	إجمالي الحقوق العائدة على مساهمي البنك
١٢٨,٦٠١	١١٠,٢٧٧	الحقوق غير مسيطرة عليها
٢,٥٩٨,٨٧٣	٢,٦٧٥,٣٧١	إجمالي حقوق المساهمين
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين		
٤,٤٣٦,٥١٦	٤,٦٨٩,١٧٥	
بنود خارج المركز المالي		
٨٠٠,٥٥٦	٨٩١,٤٣٦	حسابات الاستثمار المقيمة

(١) النتائج المالية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ تعكس التطبيق لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ والتعليمات الارشادية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ حول المسائل التي لم تتناولها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). لم يتم تعديل أرصدة الفترة السابقة. راجع الإيضاح (٢) للمزيد من المعلومات.

تميم حمد الكواري
الرئيس التنفيذي

الشيخ / جاسم بن حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

للتسعة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ^(١)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ^(١)	
(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٥٨,٠٠٣	٤٠,٦٧٠	١٦,٩٨٤	١٤,٣٦٨	إيرادات رسوم وعمولات
١٣٥,٩٧٢	١١٤,٢١٦	٤٠,٤٧٣	٢٧,٣١٥	أرباح من موجودات تمويل
١٢٣,٧٢٧	١٢٤,٩٦٨	٢٩,٨٥٩	٣٩,٤٢١	صافي الربح من الاستثمارات
١,٩٥١	٥,٢٩٣	١,٠٥٢	١,٧٣٦	إيرادات من ودائع لدى البنوك
١١,٣٩٧	٨,١٩٤	٥,٩٣٠	١,٦٣٤	الحصة من نتائج شركات زميلة
٥,٢٦٧	-	٣,٦٤٠	-	الربح من شركة تابعة محتفظ بها للبيع
٧٢١	٣,٦٠٤	(٣٤٢)	٣,٤٠٣	إيرادات / (خسائر) أخرى
٣٣٧,٠٣٨	٢٩٦,٩٤٥	٩٧,٥٩٦	٨٧,٨٧٧	إجمالي إيرادات التشغيل
(١١٠,٥١٨)	(٩٩,٥٨٧)	(٣٧,٠٦٢)	(٣٢,١٦٣)	تكاليف الموظفين
(٤١,٦٩٣)	(٣٩,٧٨٢)	(١٥,٠٤٠)	(١٣,١٧٣)	مصرفات عمومية وإدارية
(٢,٨٩٤)	(٢,٩٢٧)	(٩٤٣)	(١,٠٠٨)	إستهلاك وإطفاء
(١٥٥,١٠٥)	(١٤٢,٢٩٦)	(٥٣,٠٤٥)	(٤٦,٣٤٤)	إجمالي المصروفات التشغيلية
١٨١,٩٣٣	١٥٤,٦٤٩	٤٤,٥٥١	٤١,٥٣٣	الربح من العمليات
(٤٧,٩٦٨)	(٥٧,٧٥٢)	(١٨,٨٠٤)	(١٩,١٨٣)	مصاريف تمويل
-	(٣٢,٨١٨)	-	(١٨,٥٧١)	خسائر القيمة العادلة لموجودات التمويل المدرجة بالقيمة العادلة
(٩٧,٢١٠)	٥,١١١	(٨١,٥٨٠)	١,٠٩٥	استردادات من الخسائر المتوقعة لموجودات التمويل والموجودات المالية والصكوك وأدوات الدين الأخرى
٣٦,٧٥٥	٦٩,١٩٠	(٥٥,٨٣٣)	٤,٨٧٤	الربح / (الخسارة) قبل الضريبة
(١,٢٧٠)	(٣,٦٤٧)	(٢,٥٤١)	(٢,٠٦٨)	مصرفات الضريبة
٣٥,٤٨٥	٦٥,٥٤٣	(٥٨,٣٧٤)	٢,٨٠٦	صافي الربح / (الخسارة) للفترة
				العائدة إلى:
٣٢,٠٩٨	٦٠,٠٥٨	(٥٩,٩٩٨)	٨٠٨	المساهمون في البنك
٣,٣٨٧	٥,٤٨٥	١,٦٢٤	١,٩٩٨	الحقوق غير المسيطر عليها
٣٥,٤٨٥	٦٥,٥٤٣	(٥٨,٣٧٤)	٢,٨٠٦	

^(١) النتائج المالية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ تعكس التطبيق لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ والتعليمات الارشادية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ حول المسائل التي لم تتناولها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). لم يتم تعديل أرصدة الفترة السابقة. راجع الإيضاح (٢) للمزيد من المعلومات.



بيان المركز المالي المرحلي الموحد

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (بالدولار الأمريكي)

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف دولار أمريكي	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	إيضاحات	
الموجودات			
٢٥,٥٩٤	٣٢,٣٢٩		نقد وأرصدة لدى البنوك
١٧٨,٩٣٦	١٢١,٤١٨		ودائع لدى البنوك
٤٤١,٥٦٨	٢٥٥,٣٧٥	٤	موجودات تمويل
٣٨٠,٩٣٤	٥٢٧,١٨٣	٥	إستثمارات مالية
٩٤,٥٨٦	١٠٩,٦٧٥		إستثمارات عقارية
٤٧,٢٧٥	٥٤,٨٥٥		إستثمار في إيجار عقارات
٦٥,٤٠٥	٧٥,٣٨١		إستثمار في شركات زميلة
٥٣,٩٣٧	٤٢,٦٠٧		موجودات أخرى
١,٢٨٨,٢٣٥	١,٢١٨,٨٢٣		إجمالي الموجودات
المطلوبات			
٥٢٣,٨٦٣	٤٥٩,٥٣٩		التزامات تمويلية
٢٩,٣٨٠	٤٥,٣٠٨		مطلوبات أخرى
٥٥٣,٢٤٣	٥٠٤,٨٤٧		إجمالي المطلوبات
حقوق المساهمين			
٧٥٠,٠٠٠	٧٠٥,٣٥٧	١٠	رأس المال
٧,٥٠٠	٢,١٤٣		علاوة إصدار
(٥٠,٠٠٠)	-	١٠	أسهم خزينة
٨,٨٧٨	٨,٧٦٨	١١	إحتياطيات أخرى
(١١,٦٨٢)	(٣٧,٦٢٢)		خسائر متراكمة
٧٠٤,٦٩٦	٦٧٨,٦٤٦		إجمالي الحقوق العائدة على المساهمين في البنك
٣٠,٢٩٦	٣٥,٣٣٠		حقوق غير مسيطر عليها
٧٣٤,٩٩٢	٧١٣,٩٧٦		إجمالي حقوق المساهمين
١,٢٨٨,٢٣٥	١,٢١٨,٨٢٣		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
بنود خارج المركز المالي			
٢٤٤,٩٠٠	٢١٩,٩٣٣		حسابات الاستثمار المقيمة

(١) النتائج المالية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ تعكس التطبيق لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ والتعليمات الارشادية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ حول المسائل التي لم تتناولها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). لم يتم تعديل أرصدة الفترة السابقة. راجع الإيضاح (٢) للمزيد من المعلومات.

تميم حمد الكواري
الرئيس التنفيذي

الشيخ / جاسم بن حمد بن جاسم بن جابر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	
(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١٥,٩٣٥	١١,١٧٣	٤,٦٦٦	٣,٩٤٧	إيرادات رسوم وعمولات
٣٧,٣٥٥	٣١,٣٧٨	١١,١١٩	٧,٥٠٤	إيرادات من موجودات مالية
٣٣,٩٩١	٣٤,٣٣٢	٨,٢٠٣	١٠,٨٣٠	صافي الربح من الاستثمارات
٥٣٦	١,٤٥٤	٢٨٩	٤٧٧	إيرادات من ودائع لدى البنوك
٣,١٣١	٢,٢٥١	١,٦٢٩	٤٤٩	الحصة من نتائج شركات زميلة
١,٤٤٧	-	١,٠٠٠	-	الربح من شركة تابعة محتفظ بها للبيع
١٩٨	٩٩٠	(٩٤)	٩٣٥	إيرادات / (خسائر) أخرى
٩٢,٥٩٣	٨١,٥٧٨	٢٦,٨١٢	٢٤,١٤٢	إجمالي إيرادات التشغيل
(٣,٣٦٢)	(٢٧,٣٥٩)	(١٠,١٨٢)	(٨,٨٣٦)	تكاليف الموظفين
(١١,٤٥٤)	(١٠,٩٢٩)	(٤,١٣٢)	(٣,٦١٩)	مصرفات عمومية وإدارية
(٧٩٥)	(٨٠٤)	(٢٥٩)	(٢٧٧)	إستهلاك وإطفاء
(٤٢,١١١)	(٣٩,٠٩٢)	(١٤,٥٧٣)	(١٢,٧٣٢)	إجمالي المصروفات التشغيلية
٤٩,٩٨٢	٤٢,٤٨٦	١٢,٢٣٩	١١,٤١٠	الربح من العمليات
(١٣,١٧٨)	(١٥,٨٦٦)	(٥,١٦٦)	(٥,٢٧٠)	مصاريف تمويل
-	(٩,٠١٦)	-	(٥,١٠٢)	خسائر القيمة العادلة لموجودات التمويل المدرجة بالقيمة العادلة
(٢٦,٧٠٦)	١,٤٠٤	(٢٢,٤١٢)	٣٠١	استرداد من الخسائر المتوقعة لموجودات التمويل والموجودات المالية والصكوك وأدوات الدين الأخرى
١٠,٠٩٨	١٩,٠٠٨	(١٥,٣٣٩)	١,٣٣٩	الربح / (الخسارة) قبل الضريبة
(٣٤٩)	(١,٠٠٢)	(٦٩٨)	(٥٦٨)	مصرفات الضريبة
٩,٧٤٩	١٨,٠٠٦	(١٦,٠٣٧)	٧٧١	صافي الربح / (الخسارة) للفترة
				العائدة إلى:
٨,٨١٨	١٦,٤٩٩	(١٦,٤٨٣)	٢٢٢	المساهمون في البنك
٩٣١	١,٥٠٧	٤٤٦	٥٤٩	الحقوق غير المسيطر عليها
٩,٧٤٩	١٨,٠٠٦	(١٦,٠٣٧)	٧٧١	

(١) النتائج المالية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ تعكس التطبيق لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ والتعليمات الارشادية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ حول المسائل التي لم تتناولها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). لم يتم تعديل أرصدة الفترة السابقة. راجع الإيضاح (٢) للمزيد من المعلومات.



بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

العائد على المساهمين في البنك							
إجمالي حقوق المساهمين	إجمالي حقوق غير مسيطر عليها	إجمالي العائد على المساهمين في البنك	خسائر متراكمة	احتياطات أخرى	أسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٧٣٤,٩٩٢	٣٠,٢٩٦	٧٠٤,٦٩٦	(١١,٦٨٢)	٨,٨٧٨	(٥٠,٠٠٠)	٧,٥٠٠	٧٥٠,٠٠٠
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)							
تعديلات التحول بعد التطبيق المبكر للمعيار في ١ يناير ٢٠١٧							
(٤٢,٤٣٩)	—	(٤٢,٤٣٩)	(٤٢,٤٣٩)	—	—	—	—
٦٩٢,٥٥٣	٣٠,٢٩٦	٦٦٢,٢٥٧	(٥٤,١٢١)	٨,٨٧٨	(٥٠,٠٠٠)	٧,٥٠٠	٧٥٠,٠٠٠
الرصيد المعدل كما في ١ يناير ٢٠١٧							
١٨,٠٠٦	١,٥٠٧	١٦,٤٩٩	١٦,٤٩٩	—	—	—	—
الربح للفترة							
—	—	—	—	—	٥٠,٠٠٠	(٥,٣٥٧)	(٤٤,٦٤٣)
استرداد أسهم رأس المال (إيضاح ١٠)							
٣٣,٢٦٧	٣,٥٥٤	٢٩,٧١٣	—	٢٩,٧١٣	—	—	—
فروقات صرف عملات أجنبية من عمليات أجنبية							
(٢٨,٨٠٠)	—	(٢٨,٨٠٠)	—	(٢٨,٨٠٠)	—	—	—
الجزء الفعال في تغيرات القيمة العادلة للتحوطات							
(١,٤١٠)	—	(١,٤١٠)	—	(١,٤١٠)	—	—	—
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمار المصنف كحقوق ملكية							
٣٨٧	—	٣٨٧	—	٣٨٧	—	—	—
مكافآت أسهم للموظفين							
(٢٧)	(٢٧)	—	—	—	—	—	—
صافي الحركة في الحقوق غير المسيطر عليها							
٧١٣,٩٧٦	٣٥,٣٣٠	٦٧٨,٦٠٦	(٣٧,٦٢٢)	٨,٧٦٨	—	٢,١٤٣	٧٠٥,٣٥٧
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)							

(١) النتائج المالية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ تعكس التطبيق لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ والتعليمات الارشادية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ حول المسائل التي لم تتناولها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). لم يتم تعديل أرصدة الفترة السابقة. راجع الإيضاح (٢) للمزيد من المعلومات.



بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد (تتمة)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

العائد على المساهمين في البنك								
إجمالي حقوق المساهمين ألف دولار أمريكي	إجمالي حقوق غير مسيطر عليها ألف دولار أمريكي	إجمالي الحقوق العائدة على المساهمين في البنك ألف دولار أمريكي	خسائر متراكمة ألف دولار أمريكي	احتياطات أخرى ألف دولار أمريكي	أسهم خزينة ألف دولار أمريكي	علاوة إصدار ألف دولار أمريكي	رأس المال ألف دولار أمريكي	
٧٥٣,٤٠٩	٥,١٠٠	٧٤٨,٣٠٩	١٠,٣٦٣	٣٠,٤٤٦	(٥٠,٠٠٠)	٧,٥٠٠	٧٥٠,٠٠٠	كما في ١ يناير ٢٠١٦ (مدققة)
٩,٧٤٩	٩٣١	٨,٨١٨	٨,٨١٨	—	—	—	—	الربح للفترة
(٤,٨٤١)	١٨١	(٥,٠٢٢)	—	(٥,٠٢٢)	—	—	—	فروقات صرف عملات
								أجنبية من عمليات أجنبية
								الجزء الفعال في تغيرات
٢,٧٠٥	—	٢,٧٠٥	—	٢,٧٠٥	—	—	—	القيمة العادلة للتحوطات
								صافي التغير في القيمة العادلة
(١٨,٤١٥)	—	(١٨,٤١٥)	—	(١٨,٤١٥)	—	—	—	للاستثمار المصنف كحقوق ملكية
١,٦٤٦	—	١,٦٤٦	—	١,٦٤٦	—	—	—	مكافآت أسهم للموظفين
(٢٨,٢١٤)	—	(٢٨,٢١٤)	(٢٨,٢١٤)	—	—	—	—	توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)
								صافي الحركة في الحقوق
٢٥,٢٧٥	٢٥,٢٧٥	—	—	—	—	—	—	غير المسيطر عليها
٧٤١,٣١٤	٣١,٤٨٧	٧٠٩,٨٢٧	(٩,٠٣٣)	١١,٣٦٠	(٥٠,٠٠٠)	٧,٥٠٠	٧٥٠,٠٠٠	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١٤ إلى ١٤ جزء من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.



بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة المرحلي الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

الحركات خلال الفترة							الرصيد
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	توزيعات	رسوم	إيرادات / (مصرفات)	إعادة تقييم	إستثمارات / (دفعات)	في ١ يناير ٢٠١٧	
(مراجعة)	أرباح مدفوعة	الوكالة	محقة	ألف	مستردة	(مدققة)	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢١٩,٩٣٣	(٨٦)	(٤٩٤)	٤,٢٥٩	(٧,٣٥٨)	(٢١,٢٨٨)	٢٤٤,٩٠٠	حسابات استثمار مقيدة
الحركات خلال الفترة							الرصيد
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	توزيعات أرباح	رسوم الوكالة	إيرادات / (مصرفات)	إعادة تقييم	إستثمارات / (دفعات)	في ١ يناير ٢٠١٦	
(مراجعة)	مدفوعة	ألف	محقة	ألف	مستردة	الاستحواذ على شركة تابعة	(مدققة)
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٤٦,٧٠٠	(٦٤)	(٢٦٧)	١,٧٨٣	٢,٣٥٧	٧٩,١١٨	٥,٣٢٢	١٥٨,٤٥١
							حسابات استثمار مقيدة

للتسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ^(١)	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
الأنشطة التشغيلية		
الربح قبل الضريبة	١٩,٠٠٨	١٠,٠٩٨
تعديلات لتسوية الربح قبل الضريبة إلى صافي التدفقات النقدية:		
حصة من نتائج شركات زميلة	(٢,٢٥١)	(٣,١٣١)
صافي الأرباح غير المحققة من صرف عملات أجنبية	(١,٠٢٣)	(٣٨)
استهلاك وإطفاء	٨٠٤	٧٩٥
ربح الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	(٢٤,٩٨٧)	(١٦,١٩٧)
خسارة انخفاض في القيمة العادلة لموجودات التمويل المسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل (استرداد) / خسائر انخفاض	٩,١٦	-
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين - بالصافي	(١,٤٠٤)	٢٦,٧٠٦
مكافآت أسهم للموظفين	٣٥٦	٥٨٢
صافي الربح من تقييم استثمارات عقارية بالقيمة العادلة	٣٨٧	١,٦٤٥
الأرباح من شركة تابعة محتفظ بها للبيع	١,٠٥٠	-
صافي الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	-	(١,٤٤٧)
التغير في الموجودات المالية	٩٥٦	١٩,٠١٣
التغير في الموجودات الأخرى	٧١,٧٧٩	٣,٣٢٢
التغير في المطلوبات الأخرى	(٢,٩٣٣)	(١٩,٤٧٦)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٣,٨٨٦	٢,٧١٥
الأنشطة الاستثمارية	٧٣,٦٨٨	٥,٥٧٤
شراء استثمارات مالية	(١٠٨,٩٨١)	(٧٥,٤٠٤)
متحصلات من استبعاد استثمارات مالية	٥٣,٤٠٩	٤٩,١٧٦
استثمار في شركة زميلة	(٤,٧٨٣)	-
الاستحواذ على شركة تابعة، صافي من النقد	-	(٣,٩٣٧)
شراء معدات وموجودات غير ملموسة	(٣٤١)	(١,١٢٩)
صافي المتحصلات من شركات تابعة محتفظ بها للبيع	٥٤٩	-
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية	(٦٠,١٤٧)	(٣١,٢٩٤)
الأنشطة التمويلية	-	٢٥,٦٧٤
الحركة في الحقوق غير المسيطر عليها	-	(٢٦,١٢)
توزيعات أرباح مدفوعة	(٦٤,٣٢٤)	٨٣,٢٩٩
صافي الحركة في المطلوبات المالية	(٦٤,٣٢٤)	٨٢,٩٦١
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية	(٥٠,٧٨٣)	٥٧,٢٤١
صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه	٢٠٤,٥٣٠	١٣١,٥٢٣
النقد وما في حكمه في ١ يناير	١٥٣,٧٤٧	١٨٨,٧٦٤
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	٩	٩

^(١) النتائج المالية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ تعكس التطبيق لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ والتعليمات الارشادية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ حول المسائل التي لم تتناولها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). لم يتم تعديل أرصدة الفترة السابقة. راجع الإيضاح (٢) للمزيد من المعلومات.



إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

كيو إنفست ذ.م.م. ("كيو إنفست" أو "البنك") هو مصرف استثماري إسلامي مسجل في الدوحة، دولة قطر، وقد تم تأسيسه كشركة ذات مسؤولية محدودة في مركز قطر للمال. تم التصريح بالعمل للبنك من قبل هيئة تنظيم مركز قطر للمال ("QFCRA") في ٣٠ أبريل ٢٠١٧ كشركة من الفئة الأولى بموجب الموافقة رقم ٤٨٠٠٠٠. يقع المكتب المسجل للبنك في الدور ٣٩ من برج التورنادو، شارع ٢١٣ من شارع مجلس التعاون، المنطقة ٦٠، الخليج الغربي، الدوحة، دولة قطر.

البنك مصرح له من قبل هيئة تنظيم مركز قطر للمال بالقيام بالأنشطة التالية:

- تلقي الودائع
- القيام بالأنشطة الاستثمارية
- ترتيب الصفقات الاستثمارية
- توفير التسهيلات الائتمانية
- ترتيب التسهيلات الائتمانية
- تقديم خدمات الاحتفاظ بالأموال
- ترتيب تقديم خدمات الاحتفاظ بالأموال
- إدارة إستثمارات
- تقديم الاستشارات الاستثمارية
- تشغيل صناديق الاستثمار المجمعة

في أو من مركز قطر للمال، ويخضع ذلك لقيود وشروط محددة تتعلق بالعملاء الأفراد حول بعض المنتجات المحددة.

تخضع أنشطة البنك لقوانين هيئة تنظيم مركز قطر للمال ("QFCRA") ويتم الإشراف عليها من جانب هيئة الرقابة الشرعية والتي حدد دورها البنك.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ بقرار من مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ نوفمبر ٢٠١٧.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للبنك وشركاته التابعة (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية". لا تحتوي البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة السنوية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. إضافة إلى ذلك، ليس من الضروري أن تكون نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على أساس التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات المالية المصنفة كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، وموجودات التمويل بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، والأدوات المالية المشتقة، والاستثمارات العقارية المحتفظ بها بالقيمة العادلة.

تعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بالآلاف دولار أمريكي ("ألف دولار أمريكي")، ما لم يذكر خلاف ذلك.

قررت إدارة المجموعة عرض بيان المركز المالي المرحلي الموحد وبيان الدخل المرحلي الموحد بالريال القطري، وتم الإفصاح عن هذين البيانين في بداية البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة كمعلومات إضافية لا تشكل جزءاً من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المراجعة.



٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة تتوافق مع السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، باستثناء المعايير المحاسبية الجديدة والمعدلة المذكورة أدناه والتغيرات في السياسات المحاسبية نتيجة التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية ٣٠ (FAS 30) والتعليمات الإرشادية للمعيار الدولي للتقارير المالية ٩، والتي تم إعدادها بما يتوافق مع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة.

وبالنسبة للمسائل التي لا تغطيها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، بما في ذلك "إعداد التقارير المالية المرحلية"، تقوم المجموعة بالاسترشاد بالمعايير الدولية للتقارير المالية ذات الصلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

المعيار	تاريخ السريان
تعديلات معيار المحاسبة الدولي ١٢: تحقيق موجودات الضريبة المؤجلة للخسائر غير المحققة	١ يناير ٢٠١٧
تعديلات معيار المحاسبة الدولي ٧: مبادرة الإفصاح	١ يناير ٢٠١٧
دورة التحسينات السنوية ٢٠١٤-٢٠١٦	١ يناير ٢٠١٧

المعايير المصدرة ولم يسر مفعولها بعد

فيما يلي المعايير والتفسيرات التي أصدرت ولم يسر مفعولها بعد حتى تاريخ إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للمجموعة. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير، إن أمكن، عندما تصبح سارية المفعول.

المعيار	تاريخ السريان
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٥: الإيرادات من العقود مع العملاء	١ يناير ٢٠١٨
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٦: الإيجارات	١ يناير ٢٠١٩
المعيار الدولي للتقارير المالية ٢: تصنيف وقياس معاملات مكافآت أسهم موظفين - تعديلات للمعيار الدولي للتقارير المالية ٢	١ يناير ٢٠١٨

قد يكون لتطبيق المعايير الجديدة تأثير على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة وقد يؤدي ذلك إلى إدراج افصاحات إضافية في البيانات المالية الموحدة. وعلى الرغم من ذلك، تعمل المجموعة حالياً على تقييم وتنفيذ التغيرات المطلوبة في الأنظمة والسياسات والعمليات لتتماشى مع المعايير الجديدة وعليه فإنه ليس عملياً حالياً الإفصاح عن التأثيرات الكمية الموثوقة حتى يتم الانتهاء من تنفيذها.

إن السياسات المحاسبية متوافقة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة السابقة، باستثناء ما يلي:

التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية ٣٠ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ فيما يتعلق بالمسائل التي لا تتناولها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI) (إرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩)
قامت المجموعة بتطبيق معيار المحاسبة المالية ٣٠ "خسائر انخفاض القيمة" الصادر في ٢٢ نوفمبر ٢٠١٧ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ "الأدوات المالية" الصادرة في يوليو ٢٠١٤ (فيما يتعلق بالمسائل التي لا تتناولها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية) / والذي يحين تاريخ السريان المبدئي له في ١ يناير ٢٠١٧.

إن التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية ٣٠ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ قد نتج عنها تحقيق زمني أدق لخسائر انخفاض القيمة لموجودات التمويل بالقيمة المطفأة والعقود المركبة بالقيمة العادلة.

يمثل تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ تغييراً جوهرياً عن الإرشادات التي كانت تطبق في السابق، وهي إرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. ويحل معيار المحاسبة المالية ٣٠ محل معيار المحاسبة المالية ١١، والذي كان يتناول متطلبات أخذ المخصصات للموجودات المحتسبة بالتكلفة المطفأة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية ٣٠ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ فيما يتعلق بالمسائل التي لا تتناولها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI) (إرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩) (تتمة)

إرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩

(أ) العقود المركبة

في السابق كانت المجموعة تقوم باحتساب العقود المركبة والموجودات المالية وأدوات الدين الأخرى وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٩، حيث لم تكن هناك إرشادات متاحة من قبل هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). وبموجب إرشادات معيار المحاسبة الدولي ٣٩، اختارت المجموعة فصل العقود المحتوية على الدين والمشتقات الضمنية بحيث يستمر قياس تلك العقود المحتوية على الدين بالتكلفة المطفأة بينما تقاس المشتقات الضمنية بشكل منفصل بالقيمة العادلة.

وعند تطبيق إرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ قامت المجموعة بإعادة تقييم تلك العقود المركبة مع الأخذ في الاعتبار العوامل التالية:

- خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية، و
- نماذج أعمال المؤسسات لإدارة الموجودات المالية.

ونتيجة لعمليات إعادة التقييم تلك، لم تستوفي هذه العقود المتطلبات التي تؤهلها للقياس بالتكلفة المطفأة. ويقدم تقييم الشروط التعاقدية تعرضاً يتجاوز الحد الأدنى لمخاطر التقلبات في التدفقات النقدية التعاقدية المشمولة في اتفاق الإقراض الأساسي ولا تؤدي إلى زيادة التدفقات النقدية التعاقدية التي تمثل فقط مدفوعات أصل الدين والفائدة على المبلغ القائم. وكنتيجة لذلك، قامت المجموعة بقياس تلك الموجودات المالية وأدوات الدين الأخرى "بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل".

(ب) محاسبة التحوط

إن المتطلبات العامة لمحاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ تحتفظ بالأنواع الثلاثة من أساليب محاسبة التحوط في معيار المحاسبة الدولي ٣٩. ومع ذلك، يقدم المعيار مرونة أكبر لأنواع المعاملات المؤهلة لمحاسبة التحوط، وتحديدًا توسيع نطاق أنواع الأدوات المؤهلة كأدوات تحوط وأنواع عناصر المخاطر للبنود غير المالية المؤهلة لمحاسبة التحوط. وبالإضافة إلى ذلك، تم إصلاح فحص الفعالية واستبداله بمبدأ "العلاقة الاقتصادية". لم يعد من الضروري إجراء تقييم بأثر رجعي لفعالية التحوط.

معيار المحاسبة المالي ٣٠ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يحل معيار المحاسبة المالية ٣٠ بدلاً عن معيار المحاسبة المالية ١١. وينطبق نموذج انخفاض القيمة الجديد على بعض التزامات التمويل وعقود الضمانات المالية. وبموجب معيار المحاسبة المالية ٣٠ يتم تحقيق الخسائر الائتمانية المتوقعة بصورة مبكرة أكثر مما هو عليه الحال في معيار المحاسبة المالية ١١.

إن التغييرات الهامة في السياسة المحاسبية للمجموعة المتعلقة بانخفاض قيمة الموجودات المالية كالتالي:

تقوم المجموعة بتطبيق طريقة مكونة من ثلاث مراحل لقياس الخسائر الائتمانية للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. وتنتقل الموجودات بين تلك المراحل الثلاث والمبينة أدناه بناء على التغيير في جودة الموجودات المالية منذ التحقيق المبدئي.

المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً

بالنسبة للتعرضات التي لم تحدث فيها زيادة كبيرة في المخاطر الائتمانية منذ التحقيق المبدئي، فإن الجزء المتعلق بالخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر والمرتبطة باحتمال حدوث عدم السداد خلال ١٢ شهراً ويتم الاعتراف به في الموجودات المالية التي لا تستوفي شروط التأخر لـ ٣٠ يوم للدفعات التعاقدية من خلال خسائر الانخفاض المجمعة.

المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر - غير منخفضة الائتمان

بالنسبة للمخاطر الائتمانية التي تحدث فيها زيادة كبيرة في المخاطر الائتمانية منذ التحقيق المبدئي ولكن لم تنخفض قيمتها الائتمانية ولها فترة تأخير في الدفعات التعاقدية من ٣٠ يوم أو أكثر ولكن أقل من ٩٠ يوم أو ظهرت مؤشرات نوعية أخرى مثل التدهور في التصنيف الائتماني أو خرق للتعهدات المالية، يتم تحقيق الخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر من خلال خسائر الانخفاض المجمعة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية ٣٠ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ فيما يتعلق بالمسائل التي لا تتناولها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI) (إرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩) (تتمة)

معيار المحاسبة المالي ٣٠ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر - منخفضة الائتمان

يتم تقييم الموجودات المالية بأنها منخفضة القيمة الائتمانية عند وقوع حدث واحد أو أكثر يكون له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية لتلك الموجودات المالية ولها فترة تأخير في الدفعات التعاقدية لـ ٩٠ يوم أو ظهرت مؤشرات نوعية أخرى مثل التدهور في التصنيف الائتماني أو خرق للتعهدات المالية أو أكثر. وحيث يتم هنا استخدام نفس المقاييس المنصوص عليها في معيار المحاسبة المالية ١١، فإن طريقة المجموعة لحساب خسائر الانخفاض تبقى دون تغيير.

التحول إلى المعيار

تم التطبيق بأثر رجعي للتغيرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن تطبيق معيار المحاسبة المالية ٣٠ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩، باستثناء ما هو موضح أدناه.

لم يتم تعديل فترات المقارنة، الفروق في القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناتجة عن تطبيق المعيار يتم إدراجها في الخسائر المجمعة والاحتياطيات كما في ١ يناير ٢٠١٧. وعليه فإن المعلومات المعروضة لعام ٢٠١٦ لا تعكس متطلبات المعايير المطبقة مبكراً، وبالتالي لا يمكن مقارنتها مع المعلومات المعروضة لعام ٢٠١٧ بموجب معيار المحاسبة المالية ٣٠ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩.

أثر التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية ٣٠ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩

إن تأثير التغير في السياسة المحاسبية كما في ١ يناير ٢٠١٧ قد نتج عنه زيادة الخسائر المتراكمة بمبلغ ٤٢,٤٣٩ ألف دولار أمريكي كالتالي:

الخسائر المتراكمة ألف دولار أمريكي	
(١١,٦٨٢)	الرصيد الختامي ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)
(٣٩,٧٦٣)	التأثير على إعادة التصنيف وإعادة القياس للأدوات المركبة موجودات تمويل وأدوات دين أخرى من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(٢,٦٧٦)	التأثير على إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة الخسائر الائتمانية المتوقعة وفقاً لمعيار المحاسبة المالية ٣٠
(٤٢,٤٣٩)	إجمالي تعديلات على الخسائر المتراكمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
(٥٤,١٢١)	الرصيد الافتتاحي في ١ يناير ٢٠١٧ (معدل)

الإفصاحات الإضافية التي تعكس تعديلات التصنيف والقياس ومخصصات انخفاض قيمة الموجودات المالية للمجموعة نتيجة تطبيق إرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ / معيار المحاسبة المالية ٣٠ تم بيانها في الإيضاحين ٤ و ٥.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أثر التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية ٣٠ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ (تتمة)

تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية في تاريخ التطبيق المبدئي لمعيار المحاسبة المالية ٣٠ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩

يعرض الجدول التالي مطابقة بين فئات القياس الأصلية والقيمة الدفترية وفئات القياس الجديدة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة كما في ١ يناير ٢٠١٧ نتيجة التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية ٣٠ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩.

القيمة الدفترية الجديدة ألف دولار أمريكي	القيمة الدفترية الأصلية ألف دولار أمريكي	إعادة القياس ألف دولار أمريكي	إعادة التصنيف ألف دولار أمريكي	التصنيف الجديد	التصنيف الأصلي	
١٦٢,٨٨٦	٤٤١,٥٦٨	(٢,٠٧٨)	(٢٧٦,٦٠٤)	التكلفة المطفأة	التكلفة المطفأة	موجودات تمويل
٢٣٦,٨٤١	–	(٣٩,٧٦٣)	٢٧٦,٦٠٤	بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	التكلفة المطفأة	موجودات تمويل
٥٤,٧٧٥	٦٥,٣٧٣	(٥٩٨)	(١٠,٠٠٠)	بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	التكلفة المطفأة	استثمارات في أوراق مالية – أوراق دين
٢٢,٧٧٧	١٢,٧٧٧	–	١٠,٠٠٠	بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	استثمارات في أوراق مالية – أوراق دين
٤٧٧,٢٧٩	٥١٩,٧١٨	(٤٢,٤٣٩)	-			

فيما يتعلق بمخاطر الائتمان الناشئة عن الموجودات المالية الأخرى، مثل أرصدة لدى البنوك والودائع لدى البنوك و الموجودات الأخرى، ينشأ تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان عن عجز الأطراف المقابلة عن السداد، ويكون الحد الأقصى للتعرض لتلك المخاطر مساوياً للقيمة الدفترية لهذه الموجودات في بيان المركز المالي. تعتبر هذه التعرضات ذات مركز ائتماني جيد، وتعتقد الإدارة أن مخاطر التخلف عن السداد ضعيفة، وعليه فإن الخسارة الائتمانية المتوقعة غير مادية ويتم مراقبتها باستمرار لتبيان أي تغيرات هامة في المخاطر الائتمانية.

إن السياسات المحاسبية للمجموعة المتعلقة بتصنيف الأدوات المالية وفقاً لمعيار المحاسبة المالية ٣٠ وإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ ومعيار المحاسبة المالية ٣٠ موضحة أدناه. إن تطبيق هذه السياسات نتج عنه عمليات إعادة التصنيف وإعادة قياس الواردة في الجدول أعلاه والتي نوضحها فيما يلي:

عند تطبيق معيار المحاسبة المالية ٣٠ والمعيار الدولي للتقارير المالية ٩ تم إعادة تصنيف بعض الموجودات التمويلية والاستثمارات في الأوراق المالية (أدوات الدين الأخرى) من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال بيان الدخل. تم تعديل القيمة الدفترية لتلك الموجودات التمويلية بحيث تكون قيمتها العادلة وفقاً لإرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ كما لو كانت تلك الموجودات قد تم احتسابها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل منذ نشأتها.

مخصصات انخفاض القيمة

يطابق الجدول التالي بين المخصص الختامي لانخفاض قيمة الموجودات المالية ومخصصات عقود الضمانات المالية وفقاً لمعيار المحاسبة المالية ١١ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والمخصص الافتتاحي للخسائر الائتمانية المتوقعة المحددة وفقاً لمعيار المحاسبة المالية ٣٠ كما في ١ يناير ٢٠١٧.

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف دولار أمريكي	تعديلات (١) ألف دولار أمريكي	إعادة القياس (٢) ألف دولار أمريكي	١ يناير ٢٠١٧ ألف دولار أمريكي
٣٨,٧٨٠	(٣٧,٢١٣)	٢,٠٧٨	٣,٦٤٥
٢,٨٣٧	–	٥٩٨	٣,٤٣٥
٤١,٦١٧	(٣٧,٢١٣)	٢,٦٧٦	٧,٠٨٠

خسائر انخفاض القيمة في

– موجودات تمويل

– أدوات دين أخرى

(١) إن التعديلات المدخلة تتعلق برد مخصصات بعض الموجودات المالية التي لم تستوفي متطلبات التصنيف بالتكلفة المطفأة وأعيد قياسها بالقيمة العادلة.

(٢) تتعلق إعادة القياس بالتعديلات على بعض الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة نتيجة لاعتماد طريقة الخسائر الائتمانية المتوقعة (ECL).

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التغيرات في السياسات المحاسبية

المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط - السياسة المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧

عند بدء علاقة التحوط تقوم الإدارة بالتحقيق والتوثيق الرسمي، ويشمل ذلك أهداف إدارة المخاطر الهامة للمجموعة والعلاقة التحوطية ومدى تماشيها مع الاستراتيجية الشاملة لإدارة المخاطر. وتتضمن عملية التوثيق أيضاً تحديد أداة التحوط والبند المتحوط له وطبيعة المخاطر المتحوط لها وكيفية قيام المؤسسة بتقييم استيفاء علاقة التحوط بمتطلبات فعالية التحوط. كما ويتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ توثيق نسبة التحوط والمصادر المحتملة لعدم فعالية التحوط.

تكون علاقة التحوط مؤهلة لمحاسبة التحوط إذا استوفت جميع متطلبات الفعالية التالية:

- وجود "علاقة اقتصادية" بين البند المتحوط له وأداة التحوط؛
- كان تأثير المخاطر الائتمانية "غير مهيمن على التغيرات في القيمة" الناتجة عن تلك العلاقة الاقتصادية؛ و
- كانت نسبة التحوط لعلاقة التحوط هي نفسها التي تنتج عن كمية البند المتحوط له والذي تقوم المؤسسة عادة بالتحوط له وكمية أداة التحوط التي تستخدمها المؤسسة فعلياً للتحوط من كمية البند المتحوط له.

تقوم المجموعة بتقييم فعالية التحوط بطريقة مماثلة في تاريخ إنشاء علاقة التحوط، ولاحقاً في كل فترة تقرير.

عند إنشاء المعاملة تقوم المجموعة بتوثيق العلاقة بين أداة التحوط والبند المتحوط له، وكذلك أهداف إدارة المخاطر، واستراتيجية إجراء معاملات التحوط المختلفة. كما تقوم المجموعة بتوثيق تقييمها عند إنشاء العلاقة وبشكل دائم، وما إذا كانت المشتقات المستخدمة في معاملات التحوط فعالة بشكل مثالي في تسوية تغيرات القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المتحوط لها.

الموجودات المالية - السياسة المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧

المرابحة - السياسة المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧

عند التحقيق المبدئي، يتم تصنيف وقياس ذمم المرابحة المدينة كالتالي:

- بالتكلفة المطفأة في حال أدت الشروط التعاقدية لذمم المرابحة المدينة في تواريخ محددة إلى زيادة التدفقات النقدية التي هي فقط مدفوعات أصل الدين والربح المحتسب على مبلغ أصل الدين القائم؛ أو
- بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل في حال لم تؤدي الشروط التعاقدية لذمم المرابحة المدينة في تواريخ محددة إلى زيادة التدفقات النقدية التي هي فقط مدفوعات أصل الدين والربح المحتسب على مبلغ أصل الدين القائم.

التقييم حول ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط مدفوعات أصل الدين والعائد

لأغراض القيام بهذا التقييم، يعرف "أصل الدين" باعتباره القيمة العادلة للأصل المالي عند التحقيق المبدئي، ويعرف "العائد" باعتباره المبلغ المستلم مقابل القيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية المرتبطة بمبلغ أصل الدين القائم خلال فترة زمنية معينة، ومقابل مخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية) وكذلك هامش الربح.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات أصل الدين والعائد، تأخذ المجموعة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويشمل ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرطاً تعاقدياً قد يغير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يستوفي هذا الشرط. عند إجراء التقييم تأخذ المجموعة في الاعتبار ما يلي:

- الأحداث الطارئة التي من شأنها تغيير مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرافعة المالية؛
- شروط الدفع المقدم وتمديد جدول السداد؛
- الشروط التي تحول دون مطالبة المجموعة بالتدفقات النقدية من موجودات محددة (مثل ترتيبات الموجودات غير المغطاة بضمانات مرهونة)؛ و
- الخصائص التي تؤدي لتعديل مقابل القيمة الزمنية للنقود - مثل إعادة تعيين أسعار الربح بشكل دوري.



٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

انخفاض القيمة

انخفاض قيمة الموجودات المالية - السياسة المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧

تحديد وقياس انخفاض القيمة

تقوم المجموعة بتسجيل مخصصات خسائر للخسائر الائتمانية المتوقعة على الأدوات المالية التالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل:

- الموجودات المالية؛
- الاستثمار في أدوات الدين؛
- موجودات مالية أخرى - الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية؛ و
- موجودات مالية أخرى - الذمم المدينة الأخرى غير المستحقة عند الطلب ولها عناصر تمويلية غير هامة.

لا يتم تحقيق خسائر انخفاض في القيمة على استثمارات حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بقياس مخصصات الخسائر بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر، باستثناء الموجودات التالية والتي يتم فيها قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً:

- أوراق الدين الاستثمارية التي يقرر أنها تحمل مخاطر ائتمانية منخفضة في تاريخ التقرير المالي؛ و
- الأدوات المالية الأخرى التي لم تزيد مخاطرها الائتمانية بصورة جوهرية منذ التحقق المبدئي.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

إن الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقدير محتمل مرجح للخسائر الائتمانية، ويتم قياسها كالتالي:

- **الموجودات المالية التي لم تنخفض قيمتها الائتمانية كما في تاريخ التقرير:** يتم قياسها باعتبارها القيمة الحالية لإجمالي العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمؤسسة للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛
- **الموجودات المالية التي انخفضت قيمتها الائتمانية كما في تاريخ التقرير:** يتم قياسها باعتبارها الفرق بين إجمالي القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة؛
- **التزامات القروض غير المسحوبة وخطاب الاعتماد:** يتم قياسها باعتبارها القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة عند صرف الالتزام والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها؛ و
- **عقود الضمانات المالية:** يتم قياسها باعتبارها الدفعات المتوقعة سدادها لحامل الضمان ناقصاً أي مبالغ تتوقع المجموعة استردادها.

إن تحديد مقدار المخصصات لكل من معيار المحاسبة المالية ٣٠ والمعيار الدولي للتقارير المالية ٩ يتم بناءً على الطرق التالية:

١. طريقة العجز النقدي

العجز النقدي هو الفرق بين:

- التدفقات النقدية المستحقة للمؤسسة بموجب العقد؛ و
- التدفقات النقدية التي تتوقع الشركة استلامها.

وحيث أن تقدير الخسائر الائتمانية يأخذ في الاعتبار مبلغ وتوقيت المدفوعات، فإن العجز النقدي ينشأ حتى لو كانت المؤسسة تتوقع سداد المدفوعات بالكامل ولكن بعد التاريخ الذي يستحق فيه الدفع بموجب العقد. يؤدي هذا التأخير إلى حدوث خسائر ائتمانية متوقعة فيما عدا إلى الحد الذي تتوقع فيه الشركة الحصول على عائد إضافي فيما يتعلق بالتأخر في السداد والذي يعوضها عن التأخير بمعدل يساوي معدل الربح الفعلي على الأقل.

يحدد العجز النقدي كالتالي:

- بالنسبة للخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة ١٢ شهراً: العجز النقدي الناتج عن حالات عدم الانتظام المحتملة خلال ١٢ شهراً قادمة (أو خلال فترة أقصر إذا كان العمر المتوقع للأداة المالية أقل من ١٢ شهراً)؛ أي ليس فقط العجز النقدي المتوقع خلال ١٢ شهراً.
- بالنسبة للخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر: العجز النقدي الناتج عن حالات عدم الانتظام المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

انخفاض القيمة (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات المالية - السياسة المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧ (تتمة)

تحديد وقياس انخفاض القيمة (تتمة)

١. طريقة العجز النقدي (تتمة)

يشير مصطلح "العجز النقدي" إلى العجز الإجمالي مقابل الشروط التعاقدية وليس مجرد العجز في تاريخ استلام المدفوعات النقدية أو استحقاقها. وعليه فإن العجز النقدي يأخذ في الاعتبار حالات الاسترداد اللاحقة للمدفوعات المتأخرة.

لم تقم المجموعة بتعيين حد أدنى نسبي أو مطلق للتقييم المرحلي، وذلك للتفرقة بين الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً والخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر، حيث أن حساب العجز النقدي يستند على تقدير مرجح محتمل للتدفقات النقدية المتوقعة التي قد يتم استردادها من التسهيلات. يستخدم البنك حالياً طريقة تصنيف من ٥ درجات لتقييم جودة الائتمان بعد إنشائه. تشير الدرجة "١" إلى أعلى جودة ائتمانية بتصنيف "متجاوز خط الأساس" بينما تشير الدرجة "٥" إلى عدم الانتظام / يخضع للمراقبة.

بالنسبة للتمويل عالي الجودة (التصنيف الائتماني من الدرجة ١) يكون التقدير المحتمل المرجح عند الحد الأدنى إذا كان من المحتمل أن تؤدي الاسترداد المتوقعة إلى حدوث عجز نقدي، بينما يزيد أضعافاً مضاعفة مع تدهور التصنيف الائتماني نحو درجة عدم الانتظام (الدرجة ٥).

وتشمل عمليات حساب العجز النقدي الخطوات التالية:

- تحصيل التدفقات النقدية المتوقعة على مدى الفترة التعاقدية.
- التدفقات النقدية من استرداد الرهن، إذا كان الرهن مطلوباً لتحصيل التدفقات النقدية.
- حيث أن المحفظة تتكون أساساً من تمويل مقابل الأسهم وتمويل ميزالين، فإن التدفقات النقدية في حالة الأساس من الأعمال تعتبر هي السيناريو الأكثر تفاؤلاً للبنك بينما يتم بناء السيناريوهين الإضافيين للاسترداد من منظور تجنب المخاطر والذي يفترض أن توقيت ومقدار التدفقات النقدية قد يختلفان عما هو منصوص عليه في الشروط التعاقدية.
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة باستخدام المعدل الفعلي الأصلي للتسهيل الائتماني.
- يلعب تصنيف المخاطر دوراً في شدة التغيرات في التدفقات النقدية المتوقعة في السيناريوهين.
- احتساب النتائج المرجحة لتقييم المبلغ النهائي القابل للاسترداد.

وحيث أن كل تسهيل ممنوح من قبل البنك يكون له مصادر محددة لتحصيل النقد وتوقعات بأحداث السوق، يتم عمل تقييم لكل أصل على حدة ويتم استخدام الحكم الشخصي في كل حالة.

٢. التعرضات المصنفة خارجياً

يقوم البنك في العادة باستثمار محفظة الخزينة ومحفظة السيولة فقط في التعرضات التي تحمل تصنيفات ائتمانية (الصكوك والسندات المنظمة للبنوك والمؤسسات المالية والشركات). ووفقاً لهذا الأسلوب، تستند احتمالية عدم الانتظام (PD) والخسارة بافتراض عدم الانتظام (LGD) على مقاييس خارجية، بينما تستند التعرضات عند عدم الانتظام (EAD) إلى الشروط التعاقدية لكل أصل. يُستخدم هذا الأسلوب على نطاق واسع ويعتبر معقولاً نظراً لأن البنك ليس لديه خبرة داخلية كافية لتطوير نموذج لقياس نتائج الخسائر الائتمانية المتوقعة.

ولكن في حال الاستثمار في التعرضات التي تحمل تصنيفات ائتمانية، يجب أخذ المعالجات التالية في الاعتبار:

- تصنيف المصدر كبدل لتصنيف الإصدار؛ أو
- في حال عدم وجود تصنيف للإصدار والمصدر، يتم اعتماد التصنيف البديل -BBB (ستاندرد أند بورز) أو تصنيف الدولة للتعرض (أيهما أقل).

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

انخفاض القيمة (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات المالية - السياسة المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧ (تتمة)

تحديد وقياس انخفاض القيمة (تتمة)

٢. التعرضات المصنفة خارجياً (تتمة)

ولغرض الالتزام بالطريقة المنصوص عليها في معيار المحاسبة المالي ٣٠ لتقدير احتمالية عدم الانتظام في نقطة زمنية معينة (PIT PD)، يجب اعتماد الأساليب التالية:

- الحصول على بيانات احتمالية عدم الانتظام خلال الدورة (TTC PDs) لمدة ١٢ شهراً مقابلة التقييمات الخارجية للأداة من التقارير المنشورة لوكالات التصنيف الائتماني (ستاندرد أند بورز أو موديز أو فيتش). وسوف تكون هناك حاجة إلى تحديث احتمالية عدم الانتظام خلال الدورة (TTC PDs) في كل عام مقابل كل تصنيف خارجي. وفي حالة تصنيف الاستثمارات وفقاً لوكالات أخرى بخلاف وكالات التصنيف المشار إليها أعلاه، يتم ربط تصنيف تلك الاستثمارات بدرجات التصنيف الموازية لدى ستاندرد أند بورز أو موديز أو فيتش.

- سوف يتم تقدير احتمالية عدم الانتظام في نقطة زمنية معينة (PIT PDs) من خلال تطبيق نموذج المعامل الواحد لميرتون-فاسيسك باستخدام احتمالية عدم انتظام خلال الدورة (TTC PD) المرتبطة بالتقييم الخارجي للإصدار/ للمصدر ومعدل نمو الناتج المحلي الإجمالي للبلد ذات الصلة بالخطر (أي البلد التي يوجد بها الاستثمار).

- سوف يتم اعتبار معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي بمثابة مؤشر مركب للنشاط الاقتصادي في البلد ذات الصلة بالخطر. ويعتبر معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي مؤشراً قوياً لحالة الاقتصاد، حيث يؤدي إلى وجود مخاطر منتظمة (مخاطر مشتركة لجميع المصدرين داخل الاقتصاد).

- سوف تكون توقعات معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي على مدى خمس سنوات متعاقبة متوفرة في دورية "آفاق الاقتصاد العالمي" التي يصدرها صندوق النقد الدولي، ويتم تقدير معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي لما بعد ٥ سنوات باستخدام نموذج العائد المتوسط.

٣. النهج المبسط

قام البنك بتطبيق النهج المبسط في معيار المحاسبة المالية ٣٠ لقياس مخصص الخسارة للموجودات المالية الأخرى، بما في ذلك ذمم إيرادات الرسوم المدينة، والودائع، والهامش، والذمم المدينة من الأطراف الخارجية والأطراف الأخرى، والدفعات المقدمة، والربح المستحق.

تقدر الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية الأخرى لكل حالة على حدة، وذلك استناداً إلى الخبرة السابقة للمدين في السداد، وتحليل المركز المالي الحالي للمدين مع تعديله وفقاً للعوامل الخاصة بكل مدين والظروف الاقتصادية العامة في القطاع الذي يعمل فيه المدين، وتقييم الاتجاهات الحالية والمتوقعة للظروف في تاريخ التقرير.

الموجودات المالية منخفضة الائتمان

تقوم المجموعة في تاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة قد انخفضت قيمتها. تكون الموجودات المالية "منخفضة القيمة الائتمانية" في حال وقع حادث واحد أو أكثر وكان له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية للموجودات المالية.

تتضمن الأدلة على انخفاض القيمة الائتمانية للموجودات المالية تتضمن بيانات يمكن ملاحظتها كالتالي:

- الصعوبات المالية الكبيرة التي يواجهها المقترض أو المصدر؛
- الإخلال ببنود العقد عن طريق عدم الانتظام أو التأخر في سداد الدفعات؛
- إعادة هيكلة القرض أو التسهيل الائتماني من جانب المجموعة بشروط لم تكن المجموعة لتأخذها في الاعتبار في ظل ظروف أخرى؛
- المؤشرات على أن المقترض سوف يدخل في إفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى؛ أو
- اختفاء السوق النشطة للورقة المالية بسبب وجود صعوبات مالية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

انخفاض القيمة (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات المالية - السياسة المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧ (تتمة)

تحديد وقياس انخفاض القيمة (تتمة)

٣. النهج المبسط (تتمة)

عند إجراء التقييم حول وجود انخفاض في القيمة الائتمانية للاستثمار في القروض السيادية، بخلاف القروض السيادية لبلد المنشأ (قطر)، تأخذ المجموعة في الاعتبار العوامل التالية:

- التقييم السوقي للجدارة الائتمانية كما تعكسه عوائد الصكوك.
- تقييمات وكالات التصنيف للجدارة الائتمانية.

يعتبر التعرض للديون السيادية لبلد المنشأ، أي قطر، منخفض المخاطر وقابل للاسترداد بالكامل، وبالتالي لا يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

عرض مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي

تعرض مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي كالتالي:

- في حالة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة: تعرض كخصم من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات؛
- في حالة الالتزامات التمويلية وعقود الضمانات المالية: تعرض كمخصص بشكل عام؛ و
- في حال تضمنت الأدوات المالية كلاً من العنصر المسحوب والغير مسحوب وقامت المجموعة بتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة للالتزام القرض / عنصر خارج الميزانية العمومية بصورة منفصلة عن العنصر المسحوب: تعرض المجموعة كمخصص خسارة للعناصر المسحوبة، ويُعرض المبلغ كخصم من إجمالي القيمة الدفترية للعنصر المسحوب، ويعرض كمخصص الخسارة للعناصر المسحوبة كمخصص في المطلوبات الأخرى.

الشطب

يتم شطب موجودات التمويل وأوراق الدين (جزئياً أو كلياً) عندما لا يكون هناك احتمال واقعي للاسترداد. ويكون هذا هو الحال عندما تعتقد المجموعة أن المقترض ليس لديه موجودات أو مصادر دخل يمكن أن تولد تدفقات نقدية كافية لسداد المبالغ الخاضعة للشطب. ومع ذلك، فإن الموجودات المالية المشطوبة قد تظل خاضعة للأنشطة التنفيذية لغرض الالتزام بالإجراءات المتبعة من قبل المجموعة لاسترداد المبالغ المستحقة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أساس التوحيد

فيما يلي الشركات الرئيسية التابعة للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧:

نسبة الملكية الفعلية %

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	بلد التأسيس	طبيعة الأنشطة	الاسم
٪١٠٠	٪١٠٠	تركيا	إدارة الموجودات	كيو إنفست بروتغوي يونيتي آيه إس
٪١٠٠	٪١٠٠	لوكسمبرج	الاستثمارات في العقارات	فيردي لوكسمبورج إس آيه آر آل
٪١٠٠	٪١٠٠	جزر كيمان	شركة استثمارات قابضة	كيو بيزنس سرفيسز
٪١٠٠	٪١٠٠	جزر كيمان	الودائع	كيو ليكويديتي ليميتد
٪١٠٠	٪١٠٠	موريشيوس	شركة استثمارات قابضة	كيو إنفست هولدنغ موريشيوس
٪١٠٠	٪١٠٠	موريشيوس	توفير تسهيلات تمويل	كيو أكزيت
٪١٠٠	٪١٠٠	لوكسمبورج	شركة استثمارات قابضة	كيو إنفست لوكسمبورج إس آيه آر آل
٪١٠٠	٪١٠٠	المملكة العربية السعودية	شركة استثمارات قابضة	كيو إنفست المملكة العربية السعودية
٪١٠٠	٪١٠٠	جزر كيمان	شركة استثمارات قابضة	كيو أي إس تي أيدموند تيراس ٢ ليميتد
				كيو إنفست أي بي للتمويل ذ.م.م.
				(معروفة سابقاً كيو إنفست كومس الغابضة ذ.م.م.)
٪١٠٠	٪١٠٠	دولة قطر (مركز قطر للمال)	لتقديم التسهيلات التمويلية	كيو أي وان وال ستريت انفست
٪١٠٠	٪١٠٠	جزر كايمان	شركة استثمارات قابضة	كيو إيثكا ١
٪١٠٠	٪١٠٠	جزر كايمان	شركة استثمارات قابضة	كيو إن جي بي في ١
٪١٠٠	٪١٠٠	جزر كايمان	شركة استثمارات قابضة	كيو إنفست يورو بي إي
٪١٠٠	٪١٠٠	دولة قطر (مركز قطر للمال)	شركة استثمارات قابضة	مركز قطر للمال ذ.م.م.
٪٦٣	٪٦٣	دولة قطر (مركز قطر للمال)	شركة استثمارات قابضة	كيو إنفست ريو ذ.م.م.
٪٩٠	٪٩٠	لوكسمبورج	الاستثمار في الموجودات الإيجابية	ريو إنكم أس.آيه. آر. آل
٪١٠٠	٪١٠٠	جزر كايمان	شركة استثمارات قابضة	كيو توماهوك ذ.م.م.
٪١٠٠	٪١٠٠	دولة قطر (مركز قطر للمال)	لتقديم التسهيلات التمويلية	كيو إنفست ري فن ذ.م.م.
٪١٠٠	٪١٠٠	لوكسمبرج	لتقديم التسهيلات التمويلية	كيو ألوي إس آيه آر إل
٪٩١	٪٩١	جزر كايمان	الاستثمارات في العقارات	كيو سفن ١ آل بي
—	٪١٠٠	جزر كايمان	الاستثمارات في العقارات	كيو ماجنوليا ذ.م.م.
—	٪١٠٠	دولة قطر (مركز قطر للمال)	شركة استثمارات قابضة	بي أو أنش ذ.م.م.

٣ إدارة المخاطر المالية

تتمثل أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة مع الأهداف والسياسات المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة كما في
واللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، باستثناء ما يلي:

المدخلات والافتراضات والأساليب المستخدمة لتقدير انخفاض القيمة

التدفقات النقدية المتوقعة

مبالغ التدفقات النقدية المتوقعة من الرهن تتمثل في التدفقات النقدية التي تتوقع الشركة أن تستلمها في المستقبل. وحيث أن التدفقات
النقدية المتوقعة هي تقديرات ترجيحية محتملة فإنها تتضمن سيناريوهات محتملة حول إمكانية استرداد التدفقات النقدية من انخفاض
الضمانات (أو زيادتها، حسبما يكون ملائماً).

العجز النقدي

العجز النقدي هو الفرق بين:

- التدفقات النقدية المستحقة للمؤسسة وفقاً للعقد؛ و
- التدفقات النقدية التي تتوقع الشركة استلامها.



٣ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

دمج المعلومات التطلعية

إن طريقة العجز النقدي المذكورة أعلاه تستخلص قيمة صافي الخسارة (العجز) لكل حساب، وبالتالي لا يتم وضع مكونات منفصلة مثل احتمالية عدم الانتظام (PD) والخسارة بافتراض عدم الانتظام (LGD) في النموذج. ويتوقع أن تعكس عمليات استرداد التدفقات النقدية مستقبلاً توقعات الاقتصاد الكلي في هذه الفترة. على سبيل المثال، إذا كان تصفية الضمانات أو بيع الأعمال الأساسية يدفع عملية التحصيل، فإن القيم يجب أن تعكس المبالغ القابلة للاسترداد المحتملة في فترات التوقعات لكل سيناريو. ويمكن إجراء هذه التعديلات في شكل تطبيق نسب خصم أو مضاعفات للتدفقات النقدية المتوقعة.

عند وضع نموذج للمعامل على أساس جماعي، يتم تجميع الأدوات المالية على أساس خصائص المخاطر المشتركة والتي تتضمن:

- تصنيف المخاطر الائتمانية؛
- نوع المنتج؛ و
- الموقع الجغرافي للمقترض.

تخضع عمليات تجميع الأدوات المالية للمراجعة المنتظمة للتأكد من أن التعرضات المشمولة داخل مجموعة معينة تبقى متجانسة بشكل مناسب.

بالنسبة للمحافظ التي تملك المجموعة بشأنها بيانات تاريخية محدودة، يتم استخدام معلومات مرجعية خارجية لتكملة البيانات المتوفرة داخلياً. وفيما يلي المحافظ التي تستخدم فيها معلومات مرجعية خارجية كمدخلات هامة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (ECL).

التعرض ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	
٥٠,٢٣٥	استثمارات في أدوات الدين (إيضاح ٥)

٤ موجودات تمويل

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف دولار أمريكي	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	
—	١٧٠,٠٠٤	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل مراجعة
٤٨٠,٣٤٨	٨٦,٥٠٠	التكلفة المطفأة مراجعة
(٣٨,٧٨٠)	(١,١٢٩)	يخصم: الخسائر الائتمانية المتوقعة مخصص انخفاض قيمة موجودات التمويل
٤٤١,٥٦٨	٨٥,٣٧١	إجمالي موجودات التمويل بالتكلفة المطفأة
٤٤١,٥٦٨	٢٥٥,٣٧٥	موجودات التمويل



إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة (تتمة)

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٤ موجودات تمويل (تتمة)

إن الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة موجودات التمويل كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف دولار أمريكي	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	
٧,١٣١	٣٨,٧٨٠	الرصيد في بداية الفترة / السنة
		التعديلات نتيجة تطبيق إرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ / معيار المحاسبة المالية ٣٠:
—	(٣٧,٢١٣)	رد مخصص موجودات التمويل المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
—	٢,٠٧٨	الخسائر الائتمانية المتوقعة الإضافية
٧,١٣١	٣,٦٤٥	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٣١,٦٤٩	(٢,٥١٦)	صافي (الاسترداد) / المخصص المكون خلال الفترة / السنة
٣٨,٧٨٠	١,١٢٩	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

الحركة في خسائر انخفاض قيمة موجودات التمويل:

٢٠١٦ الإجمالي ألف دولار أمريكي	٢٠١٧ الخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر منخفضة الائتمان ألف دولار أمريكي	٢٠١٧ الخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر غير منخفضة الائتمان ألف دولار أمريكي	
٧,١٣١	٣,٦٤٥	—	رصيد الخسائر الائتمانية المتوقعة في بداية الفترة / السنة - عند التطبيق المبكر للمعايير الجديدة (إيضاح ٢) / انخفاض القيمة
—	—	—	التغيرات الناتجة عن الموجودات المالية المعترف بها في الرصيد الافتتاحي والتي يتم فيها ما يلي:
—	—	—	التحويل إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً
—	—	—	التحويل إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر غير منخفضة القيمة الائتمانية
—	—	—	التحويل إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر منخفضة القيمة الائتمانية
—	—	—	صافي إعادة قياس مخصص الخسارة (الاسترداد) / خسائر انخفاض القيمة المأخوذ لها مخصصات خلال السنة
٣١,٦٤٩	(٢,٥٣٧)	(٢,٥٣٧)	صافي (رد) / انخفاض القيمة خلال الفترة / السنة
٣٨,٧٨٠	١,١٢٩	١,١٢٩	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٥ استثمارات مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف دولار أمريكي	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	
٢٦٧,٢٥٧	٤٠٠,١٩٦	حقوق الملكية
٣٥,٥٢٧	٥٢,١٢١	بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٣٠٢,٧٨٤	٤٥٢,٣١٧	بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
١٢,٧٧٧	٢٨,٠٩٥	صكوك وأدوات دين أخرى
٦٨,٢٠٩	٥٠,٢٣٥	بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(٢,٨٣٦)	(٣,٤٦٤)	بالتكلفة المطفأة
٦٥,٣٧٣	٤٦,٧٧١	يخصم: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ٨)
٣٨٠,٩٣٤	٥٢٧,١٨٣	

٥ استثمارات مالية (تتمة)

مخصص انخفاض القيمة مقابل استثمارات بالتكلفة المطفأة كالتالي:

٢٠١٦	٢٠١٧	المرحلة ٢:	المرحلة ١:	
إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة للكامل العمر منخفضة الائتمان ألف دولار أمريكي	الخسائر الائتمانية المتوقعة للكامل العمر منخفضة الائتمان ألف دولار أمريكي	١٢ شهراً الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي	رصيد الخسائر الائتمانية المتوقعة في بداية الفترة / السنة - عند التطبيق المبكر للمعايير الجديدة (إيضاح ٢) / انخفاض القيمة التغيرات الناتجة عن الموجودات المالية المعترف بها في الرصيد الافتتاحي والتي يتم فيها ما يلي: التحويل إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً التحويل إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر غير منخفضة القيمة الائتمانية التحويل إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لكامل العمر منخفضة القيمة الائتمانية صافي إعادة قياس مخصص الخسارة (الاسترداد) / خسائر انخفاض القيمة المأخوذ لها مخصصات خلال الفترة / السنة صافي (الرد) انخفاض القيمة خلال الفترة / السنة الرصيد في نهاية الفترة / السنة
-	٣,٤٣٥	٢,٨٣٧	-	٥٩٨
-	-	-	-	-
-	-	-	٥	(٥)
-	-	-	-	-
-	١٠٢	-	٨٢	٢٠
٢,٨٣٦	(٧٣)	-	-	(٧٣)
٢,٨٣٦	٢٩	-	٨٢	(٥٣)
٢,٨٣٦	٣,٤٦٤	٢,٨٣٧	٨٧	٥٤٠

٦ تدرج القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات

تدرج القيمة العادلة

تستخدم المجموعة تدرج القيمة العادلة التالي لتحديد والافصاح عن القيمة العادلة للاستثمارات المالية من خلال أسلوب التقييم:

المستوى ١:	أسعار السوق المتداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
المستوى ٢:	أساليب التقييم الأخرى التي يكون فيها كافة المدخلات ذات التأثير الهام على القيمة العادلة المسجلة واضحة بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
المستوى ٣:	أساليب التقييم التي تستخدم فيها مدخلات ذات تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ولا تعتمد على بيانات سوقية واضحة.

يظهر تدرج قياس القيمة العادلة للافصاحات الكمية للموجودات والمطلوبات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ كالتالي:

القيمة العادلة	الأسعار المدرجة في أسواق نشطة (المستوى ١)	المدخلات هامة يمكن ملاحظتها (المستوى ٢)	المدخلات هامة لا يمكن ملاحظتها (المستوى ٣)	القيمة العادلة
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الموجودات				
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	٤٢٨,٢٩١	١٠,٠٠٠	٩٠,٥٥٩	٣٢٧,٧٣٢
موجودات تمويل بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	١٧٠,٠٠٤	-	-	١٧٠,٠٠٤
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	٥٢,١٢١	-	-	٥٢,١٢١
مشتقات الأدوات المالية	١٢٩	-	١٢٩	-
استثمارات عقارية	١٠٩,٦٧٥	-	-	١٠٩,٦٧٥
الاجمالي	٧٦٠,٢٢٠	١٠,٠٠٠	٩٠,٦٨٨	٦٥٩,٥٣٢
المطلوبات				
مشتقات الأدوات المالية	١٢,١٤٨	-	١٢,١٤٨	-

٦ تدرج القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات

تظهر الالفصاحات الكمية حول تدرج قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ كالتالي:

قياس القيمة العادلة باستخدام				
مدخلات هامة لا يمكن ملاحظتها (المستوى ٣) ألف دولار أمريكي	مدخلات هامة يمكن ملاحظتها (المستوى ٢) ألف دولار أمريكي	الأسعار المدرجة في أسواق نشطة (المستوى ١) ألف دولار أمريكي	القيمة العادلة ألف دولار أمريكي	
				الموجودات
٢٠٨,١١١	٦١,١٨٨	١٠,٧٣٥	٢٨٠,٠٣٤	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٣٥,٥٢٧	—	—	٣٥,٥٢٧	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
—	١٢,٢٢٥	—	١٢,٢٢٥	مشتقات الأدوات المالية
٩٤,٥٨٦	—	—	٩٤,٥٨٦	استثمارات عقارية
٣٣٨,٢٢٤	٧٣,٤١٣	١٠,٧٣٥	٤٢٢,٣٧٢	الاجمالي
				المطلوبات
—	١٠٧	—	١٠٧	مشتقات الأدوات المالية

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، لم يتم القيام بأية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ للقيمة العادلة. تم تحويل واحدة من الصكوك من المستوى ١ إلى المستوى ٣ لعدم وجود سوق نشط متعلق بها.

٧ صافي الربح من الاستثمارات

لفترة التسعة أشهر المنتهية في			
٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	إيضاح	
٢٦,٩٠٧	٢٧,٨١٧	١/٧	صافي إيرادات من استثمارات مالية
٤,٢٨٠	٤,٩٠٤		صافي إيرادات من استثمارات عقارية
٢,٨٠٤	١,٧١١		صافي إيرادات من استثمار في إيجارات عقارية
٣٣,٩٩١	٣٤,٣٣٢		

١/٧ صافي إيرادات من استثمارات مالية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في			
٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف دولار أمريكي		
١٣,٤٥٢	٢٤,١١٢		إيرادات من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، بالصافي
٧,١٠٠	—		إيرادات من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
٥,٢١٨	٣,٦٦٩		إيرادات من استثمارات بالتكلفة المطفأة
١,١٣٧	٣٦		صافي ربح من أدوات مالية مشتقة
٢٦,٩٠٧	٢٧,٨١٧		

٨ صافي (استرداد) خسائر انخفاض قيمة موجودات مالية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في			
٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف دولار أمريكي		
٢٣,٦٧٠	(٢,٥١٦)		صافي (استرداد) / خسارة انخفاض قيمة موجودات تمويل (إيضاح ٤)
٢,٨٣٦	٢٩		صافي الخسائر الائتمانية / خسائر انخفاض القيمة المتوقعة لاستثمارات في أوراق مالية (إيضاح ٥)
٢٠٠	١,٨٣		الخسائر الائتمانية المتوقعة / خسائر انخفاض القيمة لذمم مدينة أخرى
٢٦,٧٠٦	(١,٤٠٤)		



إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة (تتمة)

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٩ النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه الأرصدة التالية والتي لها أجل استحقاق أصلي أقل من ٩٠ يوماً:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣٢,٣٢٩	٤١,٢٩١	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٢١,٤١٨	١٤٧,٤٧٣	ودائع قصيرة الأجل (أجل الاستحقاق الأصلي أقل من ثلاثة أشهر)
١٥٣,٧٤٧	١٨٨,٧٦٤	

١٠ أسهم خزينة

في ٣٠ أبريل ٢٠١٧، قام البنك بإلغاء مبلغ ٤٤,٦٤٢,٨٥٨ من الأسهم المصدرة بواقع ١ دولار أمريكي لكل سهم، والتي دفعت كل منها بالكامل من قبل البنك كأسهم خزينة. تمت الموافقة على إلغاء الأسهم من قبل الجمعية العمومية غير العادية المنعقدة في ٢١ فبراير ٢٠١٧.

١١ احتياطات أخرى

١/١١ احتياطي تحويل العملات الأجنبية

يشتمل احتياطي تحويل العملات الأجنبية على جميع فروق صرف العملات الأجنبية الناشئة من تحويل البيانات المالية للعمليات الأجنبية.

٢/١١ احتياطي القيمة العادلة

يتضمن احتياطي القيمة العادلة صافي التغير التراكمي في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بعد استبعاد خسائر الانخفاض في القيمة، إلى حين استبعاد الاستثمار. كما يتضمن هذا الاحتياطي أيضاً حصة البنك في تغيرات القيمة العادلة في استثمارات في شركة زميلة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

٣/١١ احتياطي التحوط

يتم استخدام احتياطي التحوط لتسجيل الأرباح أو الخسائر من المشتقات المخصصة والمؤهلة كصافي استثمار في تحوطات العمليات الأجنبية وتحوطات التدفقات النقدية المحققة في حساب الاحتياطي. يعاد تصنيف المبالغ إلى بيان الدخل عندما تؤثر معاملة التحوط ذات الصلة على بيان الدخل.

٤/١١ احتياطي مكافآت الأسهم للموظفين

يستخدم احتياطي مكافآت الأسهم للموظفين لتسجيل قيمة مدفوعات التسوية بالأسهم المقدمة للموظفين المستحقين، بما في ذلك موظفي الإدارة العليا، كجزء من مكافآتهم.

١٢ توزيعات أرباح نقدية لمساهمي البنك

لفترة التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
-	٢٨,٢١٤	توزيعات الأرباح المعلنة على الأسهم العادية:
		توزيعات أرباح لعام ٢٠١٧؛ لا شيء (٢٠١٦: ٤ سنت أمريكي للسهم)

١٣ المطلوبات والالتزامات المحتملة والمخصصات

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)		٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
٦٢,٠٧٤	٦٩,٨٩٦		التزامات استثمار
٢٦٧,٠٩٦	٢٢٢,٥٣٤		عقود آجلة لتبادل عملات أجنبية
٤٥,٣٥٢	٤٥,٢٧٨		عقود تبادل معدل الربح للعملات
٣٧,٨٨٥	١٢,٥٤١		التزام محتمل آخر
٢,٨١٠	٥,٢٣١		التزامات إيجارات تشغيلية
١١,٨٧٤	١٨,١٩٢		التزامات تمويل غير مدرجة



إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة (تتمة)

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٤ معاملات الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف ذات العلاقة على أنها أطراف ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف المقطرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير هام عليه عند اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. تتضمن الأطراف ذات العلاقة الشركات التي تستطيع المجموعة ممارسة نفوذ هام عليها أو على مساهميتها أو على أعضاء مجلس إدارتها أو موظفي إدارتها العليا.

يعرض الجدول التالي إجمالي مبالغ المعاملات التي تم الدخول فيها مع أطراف ذات علاقة خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦ إلى جانب الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف دولار أمريكي	
بنود المركز المالي:		
الموجودات:		
٦١,٨٠٧	١٠٤,٣٩٧	ودائع وأرصدة بنكية لدى أحد كبار المساهمين وشركاته التابعة
-	٣,٧٠١	موجودات تمويل لشركة زميلة تتضمن أرباح مستحقة
بنود خارج المركز المالي:		
٩١,٣٥٠	٧٦,٧٣٦	عقود آجلة قائمة لتبادل عملات أجنبية
١٩,٣٠٣	٨٣,٣٦١	حسابات الاستثمار المقيمة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	
بنود بيان الدخل:		
٦١	٦٩	إيرادات تمويل
١٠٣	٥٠٠	إيرادات رسوم وعمولات من معاملة مع أطراف أخرى ذات علاقة
٢١٤	٩٧	أرباح من ودائع لدى البنوك

يتضمن موظفي الإدارة العليا للمجموعة أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا الذين لهم صلاحيات ومسؤوليات التخطيط والتحكم وتوجيه نشاطات المجموعة.

المعاملات مع كبار موظفي الإدارة العليا:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة) ألف دولار أمريكي	
للتسعة أشهر المنتهية في		
٢,٥٣٥	٢,٢٢٠	رواتب ومنافع أخرى
٢,٧٢١	٢,٩٨٤	حوافز
٤٤٩	١,٥٦٢	برنامج مكافآت أسهم الموظفين
١٦٣	١٧٥	مكافأة نهاية الخدمة



كيو إنفست

الدوحة، قطر
مبنى التورنيڭو، الطابق ٣٩
الخليج الغربي، الدوحة
ص.ب. ٢٦٢٢٢
دولة قطر
هاتف: +٩٧٤ ٤٤٠٥ ٦٦٦٦
فاكس: +٩٧٤ ٤٤٤٤ ٨٤٤٦
البريد الإلكتروني: info@qinvest.com
الموقع الإلكتروني: www.qinvest.com
مصرح به من قبل هيئة تنظيم مركز قطر للمال بموجب ترخيص رقم ٤٨٠٠٠

كيو إنفست إسطنبول

شارع بويوكديري كاد
إستوريا كوليليري
مكتب رقم ١٢٧ بناية (أ) كات II
إستنبلي ٣٤٣٩٤
إسطنبول - تركيا
هاتف: +٩٠ ٢١٢ ٩٤٨ ٧٨٠٠
فاكس: +٩٠ ٢١٢ ٩٤٨ ٧٨٧٨
البريد الإلكتروني: info@qinvest.com
الموقع الإلكتروني: www.qinvest.com
المكتب الممثل لكيو إنفست في تركيا يعمل بترخيص وإشراف هيئة التنظيم والإشراف المصرفية في تركيا

ملاحظة: "دولار" تعني الدولار الأمريكي في هذه الوثيقة